

Rebecca Johnson, Naciones Unidas, Nueva York, 14 may 2010.

Por fin estamos llegando a la parte interesante de la Conferencia de Revisión del TNP, tras días y días de declaraciones en el Debate General, repeticiones de los puntos principales en más declaraciones a los Comités y, sin duda, aún más repeticiones de posiciones en los Cuerpos Subsidiarios.

El viernes por la mañana se realizó una corta sesión plenaria a cargo del Presidente del TNP, el Embajador Libran Cabactulan, para dar su evaluación y permitir que los Presidentes de los Comités se reportasen públicamente. Más tarde en el día de hoy, se circularán borradores de los documentos de trabajo de algunos, si no de todos los comités.

Aquí finalizó - casi sin problemas, en comparación con el reciente precedente - la primera fase, la más formal de la Conferencia. Gran parte del trabajo real, por supuesto, ha tenido lugar en salas de reunión a puertas cerradas y en las misiones de las delegaciones claves, incluyendo a los Presidentes de diversos comités y Cuerpos Subsidiarios (lenguaje de la ONU para referirse a lo que la mayoría de nosotros llamaríamos grupos de trabajo cerrados). Aquí, los diplomáticos y sus asesores han estado leyendo pilas de documentos de trabajo, declaraciones y otros recursos pertinentes, para identificar y clasificar las propuestas que llevarían adelante al régimen del TNP, las propuestas que han atraído un apoyo significativo, y las propuestas que van demasiado lejos para que avancen en esta ocasión (y en algunos casos, nunca). Ellos tienen que sopesar las políticas de cada propuesta sin reconocer explícitamente ninguna política. La primera etapa de esto está casi concluida, y esperamos los borradores de los reportes y "planes de acción" con el aliento contenido (o aprensión, según el punto de vista).

El Embajador Boniface Chidyausiku formalmente informó que el Comité Principal I (desarme) había celebrado tres reuniones, oído muchas declaraciones, y luego, mantenido un debate más centrado "que era más útil". Informó que el Cuerpo Subsidiario I (garantías prácticas de desarme y seguridad con miras al futuro), presidido por el Embajador Alexander Marschik, también había celebrado tres reuniones. Los documentos de trabajo iniciales de ambos habían sido presentados al Presidente y deberían estar disponibles para el viernes por la tarde.

Por el Comité Principal II (salvaguardias, NWFZ), el Embajador Volodyrmyr Yelchenko informó que se han realizado 4 reuniones, con debates particularmente enfocados en las salvaguardias y el Protocolo Adicional. Había producido un anteproyecto que se le dio al Presidente, y expresó la intención de comenzar las deliberaciones sobre este reporte la próxima semana sobre la base de un programa de trabajo que se distribuirá más tarde hoy. También informó que el Cuerpo Subsidiario II (presidido por Alison Kelly), que trata principalmente sobre el Medio Oriente, había celebrado 2 sesiones a puerta cerrada. Esto, como se predijo, es donde se están llevando a cabo algunas de las negociaciones más difíciles, y no existe todavía ni

siquiera un primer borrador, aunque un texto "comodín" de un año anterior podría ser emitido.

Por el Comité Principal III (energía nuclear, seguridad, etc.) el Embajador Takeshi Nakane dijo que se habían hecho 4 reuniones donde se presentaron 43 declaraciones generales y luego se centró en cuatro áreas específicas:

i) usos pacíficos de la energía nuclear en todos los aspectos

ii) seguridad nuclear

iii) cooperación técnica y

iv) enfoques multinacionales al ciclo del combustible, incluyendo las garantías de suministro a aquellos que renuncien a la opción de desarrollar sus propias instalaciones nacionales.

El Embajador Nakane también informó que el Cuerpo Subsidiario III, presidido por el Embajador José Luis Cancela, había celebrado su primera reunión, relativa a los Artículos IX y X del NPT y la universalidad, y continuaría sus deliberaciones la próxima semana sobre la base de esta última decisión para que tratase otras cuestiones relativas a la reforma institucional.

El Embajador Cabactulan felicitó a los presidentes, habló acerca de la dificultad de las Naciones Unidas para ocuparse de la enorme cantidad de informes y documentos de trabajo que tienen que ser traducidos y transmitidos en todos los idiomas de la ONU (árabe, chino, inglés, francés, ruso y español), pero indicó que los borradores de al menos algunos de los Comités estarían disponibles hoy en día, y que las negociaciones sobre la base de estos anteproyectos se iniciarán la próxima semana. ¡Yay!

Traducción: Fundación NPSGlobal

[Volver](#)